



༄༅ སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྲས་གཅིག་ལྷ་
གསང་བ་ཅོད་པལ་ས་བོན་གྱི་རྒྱུད་༄༅

**The Secret Crown Seed Tantra that is the Only Child
of All Buddhas**

REVEALED BY RIKDZIN GÖDEM

ཀ་ལ་པིང་ཀ་ཇོ་ཡོ་གི་ནིའི་སྐད་རྩུ་༄༅

**kala pingka dzo yogini ké du^{༄༅} buddha gushtha dhakha
emana^{༄༅}**

In the Kalapingka Dzo Yoginī language: ^{༄༅} *Buddha Gushtha
Dhakha Emanā^{༄༅}*

བོད་སྐད་རྩུ་༄༅ སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྲས་གཅིག་
ལྷ་གསང་བ་ཅོད་པལ་ས་བོན་གྱི་རྒྱུད་༄༅

**bö ké du^{༄༅} sangye tamché kyi sé chikpo sangwa chöpen
sabön gyi gyü^{༄༅}**

In Tibetan: ^{༄༅} *sangyé tamché kyi sé chikpo sangwa chöpen sabön gyi
gyü^{༄༅}*

[In English: *The Secret Crown Seed Tantra that is the Only Child
of All Buddhas.*]



རང་བྱུང་དོན་གྱི་གློང་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

rangjung dön gyi long la chak tsal lo
Homage to the self-occurring ultimate expanse!

སྟོན་པ་ཀུན་བཟང་ཡབ་ཡུམ་གྱིས།

tönpa künzang yap yum gyi
The teacher Samantabhadra, with consort,

རང་བཞིན་གློང་ནས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།

rangzhin long né ka tsal pa
spoke these words from the natural expanse:

གནས་ལུགས་རང་རྩལ་འཁོར་རྣམས་གསོན།

neluk rang tsal khor nam sön
Listen retinue, self-expressions of the natural state:

ཉག་གཅིག་རང་བྱུང་ཡེ་ཤེས་འདི།

nyak chik rangjung yeshé di
this single self-existing wakefulness

སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྲས་གཅིག་ཡིན།

sangyé kün gyi sé chik yin
is the only child of all the buddhas.



ཏི་ལ་སྟོང་པས་ལས་ཀུན་བྱེད་ཅེ་

tila tongpé lé kün jé

This empty essence performs all deeds.

ཀུན་རྩ་བ་བཟང་པོའི་ས་བོན་ལོ་

küntu zangpö sabön no

It is the seed of Samantabhadra.

བམས་ཅད་འདི་ལས་བྱུང་ཞིང་གྲོལ་

tamché di lé jung zhing dröl

From this, everything arises and into this everything is freed.

རང་བྱུང་ཉ་ག་གཅིག་རྒྱུད་འདི་ནི་

rangjung nyak chik gyü di ni

This self-existing single tantra

མཐོང་ཐོས་བཅངས་པས་སངས་རྒྱལོ་

tong tö changpé sangyao

awakens by seeing, hearing, and upholding.

སངས་རྒྱས་སྲས་གཅིག་ས་བོན་གྱི་རྒྱུད་ཚོགས་སོ་

sangyé sechik sabön gyi gyü dzok so

This completes the *Seed Tantra that is the Only Child of All Buddhas*.



ཀྲ་ཀྲ་ཀྲ་མེ་ཀྲ་མེ་ གསུང་གི་ཀྲ་མེ་ ཐུགས་ཀྲི་ཀྲ་མེ་

gya gya gya^{མེ་} ku yi gya^{མེ་} sung gi gya^{མེ་} tuk ki gyao^{མེ་}

Seal. Seal. Seal.^{མེ་} Awakened Body Seal.^{མེ་} Awakened Speech Seal.^{མེ་}

Wisdom Seal.^{མེ་}

Translated by Erik Pema Kunsang with minor revisions made by Oriane Sherap Lhamo (Lhasey Lotsawa Translations).